

Er ist gekommen in Sturm und Regen

Text by *Friedrich Rückert* (1788-1866)

Set by *Robert Franz* (1815-1892), *Er ist gekommen*, op. 4, #7; *Clara Wieck-Schumann* (1819-1896), op. 12, #2

Er	ist	gekommen	in	Sturm	und	Regen,
[ʔe:ɐ̯]	ʔɪst	gə.'kɔ.mən	ʔɪn	ʃtʊrm	ʔʊnt	're:.gən]
He	has	come	in	storm	and	rain,

(*He came in storm and rain,*)

ihm	schlag	bekommen	mein	Herz	entgegen.
[ʔi:m]	ʃlu:k	bə.'kɔ.mən	ma:en	hɛrts	ʔɛnt.'ge.gən]
him	beat	anxiously	my	heart	against.

(*my anxious heart beat against his.*)

Wie konnt' ich ahnen, dass seine Bahnen
sich einen sollten meinen Wegen.

Er ist gekommen in Sturm und Regen,
er hat genommen mein Herz verwegen.
Nahm er das meine? Nahm ich das seine?
Die beiden kamen sich entgegen.

Er ist gekommen in Sturm und Regen,
Nun ist gekommen des Frühlings Segen.
Der Freund zieht weiter, ich seh' es heiter,
denn er bleibt mein auf allen Wegen.

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

